

ПОСЛАНИЕ К ЕФЕСЯНАМ, Глава 5

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Правила для новой жизни	Ходите в любви	Призыв отказаться от языческого образа жизни	Жизнь во свете	Новая жизнь во Христе
		(4:17-5:20)		(4:17-5:20)
4:25-5:5		4:25-5:2		4:25-5:20
	5:1-7		5:1-2	
		5:3-5	5:3-5	
Поступайте, как дети света	Ходите во свете			
5:6-14		5:6-14	5:6-14	
	5:8-14			
	Поступайте мудро			
5:15-20	5:15-21	5:15-20	5:15-17 5:18-20	
Жены и мужа	Супружество и церковь	Христианское устройства дома	Жены и мужа	Нравственность в семье
5:21-32		(5:21-6:9)	5:21	(5:21-6:9)
	5:22-33	5:21-24	5:22-24	5:21-6:4
		5:25-6:3	5:25-33	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА Еф.5:1-6:9

- А. Текст Еф.5:1-14 является продолжением текста Еф.4:17-32. В нем говорится о христианской жизни и отображается то, что христиане должны делать, и чего они делать не должны.
- Б. Текст Еф.5:3-5 переводит взгляд с жертвенной любви Христа в стихе 2 на эгоистичную мирскую любовь, присущую падшему человечеству (ср. Еф.4:25-32).

- В. Текст 5:8-18 подчеркивает контраст между лжеучителями и истинными верующими:
1. тьма, Еф.5:8, и – свет, Еф.5:8
 2. бесплодные дела тьмы, Еф.5:11, и – плод Света (*синод.* – «...Духа»), Еф.5:9
 3. тайно, стыдно, Еф.5:12, и – обличайте, Еф.5:11,13
 4. неразумные, Еф.5:15, и – мудрые, Еф.5:15
 5. нерассудительные, Еф.5:17, и – познавайте Божью волю, Еф.5:17
 6. не упивайтесь вином, Еф.5:18, и – исполняйтесь Духом, Еф.5:18
- Г. Смысл фразы «но исполняйтесь Духом» в тексте Еф.5:18 в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ раскрывается пятью определениями в форме ПРИЧАСТИЙ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ (ср. Еф.5:19-21). Это наиболее полный и авторитетный текст об исполнении Святым Духом во всем Новом Завете.
- Д. Апостол Павел иллюстрирует исполненную Духом жизнь, используя для этого в качестве примера образы из жизни христианского дома. Он пишет здесь о:
1. мужьях и женах, Еф.5:22-31
 2. родителей и детях, Еф.6:1-4
 3. хозяевах и домашних рабах-слугах, Еф.6:5-9

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:1-2

¹Итак, подражайте Богу, как чада возлюбленные, ²и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное.

5:1 «подражайте Богу» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА (отложительная) ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. От этого греческого корня происходит английское слово, означающее «подражать, имитировать». В текстах Еф.4:32 и 5:2 подражателями Богу называются те, кто (1) прощает и (2) поступает с любовью и бескорыстно, как Христос. Эти действия создают и сохраняют единство (ср. Еф.4:2-3). Верующие должны прилагать усилия для общего блага Тела, а не для обеспечения индивидуальных прав, привилегий или свобод (ср. Еф.4:3).

□ **«как чада возлюбленные»** Верующие названы наполненным тем же богословским значением именем, что и Христос (ср. Еф.1:6). Верующие являются возлюбленными, потому что Он – возлюбленный. Они должны отражать семейные черты характера Отца. Иисус и Дух восстанавливают образ Божий в людях, поврежденный при грехопадении, описанном в главе 3 книги Бытие.

5:2 «живите» (NASB – «ходите») Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Это слово является библейской метафорой, обозначающей образ жизни (ср. Еф.4:1,17; 5:2,15). Христианство – это обращение к Богу, с которого всё начинается, и последующий образ жизни верующего как ученика Христова. Это событие, произошедшее в конкретный момент времени, это процесс, который продолжается на протяжении времени жизни, и это – кульминация, которая распространяется за пределы времени! [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ГРАММАТИЧЕСКИЕ ФОРМЫ ГРЕЧЕСКИХ ГЛАГОЛОВ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДЛЯ ОПИСАНИЯ СПАСЕНИЯ».](#)

□ **«как и Христос возлюбил нас» (NASB – «...вас»)** Эта фраза в греческих манускриптах различается МЕСТОИМЕНИЯМИ «нас» и «вас». Вариант «нас» присутствует в рукописях R⁴⁶,

№, D, G и K; вариант «вас» – в №, A и B. Похоже, что «вас» лучше соответствует данному контексту. Иисус – пример для всех нас (ср. 1Ин.4:11).

□ **«предал Себя за нас в приношение и жертву Богу»** Речь идет об искупительной заместительной жертве Христа (ср. Ис.53; Мар.10:45; Рим.5:8; 8:32; 2Кор.5:21; Фил.2:6-11; 1Фес.5:9). Греческий ПРЕДЛОГ *hyper* в сочетании с формой РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА (АБЛАТИВОМ) является почти синонимом греческому предлогу *anti*, означающему «вместо, взамен чего-либо». Здесь рукописные доказательства в пользу МЕСТОИМЕНИЯ «вас» вместо «нас» имеют просто огромный перевес: «вас» – в MSS P⁴⁶, P⁴⁹, №, A и D; «нас» – только в манускрипте B.

□ **«в благоухание приятное»** Это ветхозаветная метафора из области жертвоприношений, обозначающая принятие жертвы Богом (ср. Быт.8:21; Исх.29:18; Лев.1:9,13; Иез.20:41; 2Кор.2:14; Фил.4:18). При сжигании жертвы дым устремлялся вверх. Этот смысл был взят из мира видимого и перенесен в мир невидимый, из мира физического – в мир Божий.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:3-5

³А блуд и всякая нечистота и любостяжание не должны даже именоваться у вас, как прилично святым. ⁴Также сквернословие и пустословие и смехотворство не приличны вам, а, напротив, благодарение; ⁵ибо знайте, что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель, который есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога.

5:3 «блуд» (NASB – «развращенность») От этого греческого термина (*porneia*) происходит английское (и русское) слово «порнография». В Новом Завете им обозначается выход за пределы общепринятых норм сексуального поведения. Это могли быть:

1. сексуальная распущенность (ср. Мф.21:31-32; Мар.7:21; Деян.15:20,29)
2. прелюбодеяние (ср. Мф.5:32; 19:9)
3. инцест (ср. 1Кор.5:1)
4. похоть (ср. Рим.1:29)

В Ветхом Завете существовало четкое различие между терминами «прелюбодеяние», которым обозначали сексуальную связь, когда хотя бы одна сторона состояла в браке, и «блуд», обозначавшим добрачные сексуальные отношения. В греческом языке Нового Завета это различие было утеряно, и в нем этим словом обозначали любое ненормальное сексуальное поведение (внебрачные связи, добрачные, гомосексуальные, или с животными).

□ **«всякая нечистота»** Это греческий термин, обозначающий «чистый», с отрицательной приставкой «альфа», которая придает отрицательное значение всему слову. Все эти три термина в тексте Еф.5:3, «блуд, нечистота, любостяжание», связаны (1) с деятельностью лжеучителей (ср. 2Тим.3:6), и/или (2) с языческой культурой, откуда вышли эти новообращенные, где сексуальные действия часто совершались во время языческого поклонения.

□ **«любостяжание»** Этот термин передает идею «все больше и больше для меня и любой ценой». Поскольку это слово находится в перечне сексуальных грехов, то оно здесь может означать эгоистичную сексуальную эксплуатацию (ср. Кол.3:5).

□ **«даже именоваться у вас»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Эти грехи совершали члены церкви. Верующие должны противостоять и грехам, и слухам/подозрениям в грехах (ср. 1Фес.5:22). Мы должны проповедовать Евангелие и словом, и соответствующим образом жизни.

□ **«как прилично святым»** Эти слова параллельны словам «не приличны» из текста Еф.5:4. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СВЯТЫЕ».](#)

5:4 Верующие должны быть очень внимательными в отношении своей речи. Речь показывает, кто они есть на самом деле (ср. Мар.7:15,18-23; Кол.3:18; Еф.4:19; Иак.3:1-12). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ЧЕЛОВЕЧЕСКАЯ РЕЧЬ».](#) Это вторая группа грехов, упомянутых в главе 5. В обеих группах перечислено по три греха. Это похоже на текст Еф.4:17-32.

□ **«а, напротив, благодарение»** Верующие узнаются по их сердцам, наполненным благодарностью независимо от обстоятельств (ср. Еф.5:20; Кол.3:17; 1Фес.5:18). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БЛАГОДАРЕНИЕ».](#)

5:5 «ибо знайте» (NASB – «Ибо знайте с уверенностью») Эта фраза очень экспрессивная. В ней содержится две формы двух греческих ГЛАГОЛОВ, означающих «знать»: (1) форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО или ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ от *oida* и (2) форма ПРИЧАСТИЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА от *ginōskō*. Лжеучители заявляли, что они обладают полным тайным знанием о Боге, но верующие должны понимать, что истинное знание и мудрость человека раскрывается через его образ жизни (ср. Мф.7).

□ **«что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель»** Все эти термины повторяются из стиха Еф.5:3. Термин «блудник» (*porneia*; NASB – «развратник») – это форма МУЖСКОГО РОДА слова из текста Еф.5:3. Вполне возможно, что это ссылка на мужчин-проституток, содомитов, или на сексуальное поведение лжеучителей.

□ **«который есть идолослужитель»** Параллельный текст – стих Кол.3:5. Подобное утверждение находится и в тексте 1Ин.5:21. Когда секс становится центром нашей жизни, он становится нашим богом! Когда центром жизни становятся деньги, то они тоже превращаются в идола (ср. Мф.6:24). Некоторые толкователи считают, что эта фраза указывает на все грехи, упомянутые в данном контексте (Еф.5:3-5).

□ **«не имеет наследия»** Образ жизни верующих показывает, кто действительно является их отцом: Бог или сатана (ср. Мф.7; 1Ин.3:6,9).

□ **«в Царстве Христа и Бога»** Грамматическая структура и АРТИКЛЬ в форме РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА связывают Христа и Бога в единое целое (ср. Лк.22:29; Кол.1:13). Это был один из способов, который использовали новозаветные авторы, чтобы утверждать Божественность Христа.

Тема «Царства» была центральной и периодически повторявшейся в проповедях Иисуса. Так Он обозначал царствование Бога в сердцах верующих сейчас, и которое однажды распространится на всю землю (ср. Мф.6:10). Однажды все люди и ангелы признают Христа Господом (ср. Фил.2:10-11), но только те люди, которые покаются и жили по вере в Евангелие, будут частью Его вечного Царства (ср. Дан.7:13; 1Кор.15:27-28).

[ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЦАРСТВО БОЖЬЕ](#)

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:6-14

⁶Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления; ⁷итак, не будьте сообщниками их. ⁸Вы были некогда тьма, а теперь – свет в Господе: поступайте, как чада света, ⁹потому что плод Духа состоит во всякой благодати, праведности и истине. ¹⁰Испытывайте, что благоугодно Богу, ¹¹и не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но и обличайте. ¹²Ибо о том, что они делают тайно, стыдно и говорить. ¹³Все же обнаруживаемое делается явным от света, ибо все, делающееся

явным, свет есть. ¹⁴Посему сказано: "встань, спящий, и воскресни из мертвых, и осветит тебя Христос".

5:6 «Никто да не обольщает вас» (NASB – «...обманывает...») Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Имеется в виду проповедь и образ жизни лежучителей, взгляды которых были смесью гностиков-либертинцев и иудейских законников (что кажется совершенно несовместимым). Существует много того, чего мы, современные люди, не знаем о еретиках первого века.

□ **«пустыми словами»** Вполне возможно, что это подразумевает учение либертинцев или гностиков о том, что сексуальный грех не влияет на духовную жизнь. Для них спасение обеспечивалось знанием тайных слов-паролей для преодоления ангельских сфер. Они полностью отделяли оправдание от освящения. Ереси живут и здравствуют и сейчас!

□ **«приходит гнев Божий»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ. Это означает либо (1) суд Божий для конкретного времени и момента (ср. Ин.3:36; Рим.1:18-32; 2:8-9; 9:22; Кол.3:6; 1Фес.2:16); и/или (2) будущий эсхатологический суд (ср. Мф.25:31 и след.; Рим.5:9; 1Фес.1:10; 5:9). Гнев Божий – такой же явный, как и Божья любовь.

Рассуждая на тему о гневе Божьем, позвольте мне выразить мое понимание о его применении. Прежде всего – будет богословской трагедией преувеличение или преуменьшение этой истины. Бог недоволен тем, как человечество обращается с Его словом, Его миром, Его волей, и друг с другом. Этот мир совершенно не такой, каким Бог хотел его видеть! Все люди дадут отчет Богу о том, как они прожили свою жизнь (ср. Гал.6:7; 2Кор.5:10). Вместе с тем, очень важно осознавать библейские перспективы этой доктрины. Образец нам дает сравнение текста Вт.5:9 с текстами Вт.5:10 и 7:9. Как наказание распространяется до третьего и четвертого рода, так и Божья любовь и верность распространяется до тысячи родов. В тексте Ис.28:21 суд Божий назван «странным [*синод.* – «необычайным»] делом» (ср. Плач.3:32-33; Пс.102:8-14). Суд Божий и наказание необходимы в нравственной вселенной, но дело это для Бога – неприятное. Ад – это кровоточащая рана в сердце Бога, которая никогда не исцелится. Он любит всех людей, созданных по Его образу и подобию (ср. Быт.1:26-27; 5:1; 9:6). Он хочет искупить всех людей, и Он пообещал сделать это для всех, кто покается и будет верить в Его Сына (ср. Быт.3:15; Иез.18:23,32; 1Тим.2:4; 2Пет.3:9).

□ **«на сынов противления»** Это древнееврейская идиома (ср. Еф.2:2; Кол.3:6). Послушание завету – одна из характерных черт детей Божьих (ср. Быт.3:15; Иез.18:23,32; 1Тим.2:4; 2Пет.3:9). Непослушание – это характерная черта последователей сатаны.

5:7 «не будьте сообщниками их» Буквально здесь сказано «сопричастными». Это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Апостол Павел использует сложное слово с приставкой *syn*, как и в текстах Еф.2:5-6 и 3:6. Эта же фраза повторяется в стихе 11. Верующие должны не только избегать возможности впутываться в грех, или даже в признаки греха, но они также должны и тщательно выбирать себе друзей и товарищей. Близкие друзья, которых мы выбираем, это как слова, которые мы говорим – и те, и другие раскрывают суть наших сердец.

5:8-9 «тьма...свет» (NASB – «...Свет») Это очень похоже на дуализм в Евангелии от Иоанна (ср. Еф.1:4-5,7-8; 3:19; 8:12; 9:5; 12:46). Эти контрастные термины были универсальными символами добра и зла, которые предшествовали греческой мысли и были широко распространены в литературе Свитков Мертвого моря, которые принадлежали общине иудейских сепаратистов, живших в пустыне.

ГЛАГОЛ в форме ИМПЕРФЕКТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА в первой фразе описывает их прошлую жизнь, в которой постоянно присутствовал грех (ср. Быт.6:5,11-12; 8:21; Пс.13:3; 57:4; Иер.12:9).

5:8 «а теперь – свет в Господе» (NASB – «...Свет в Господе») Какой сильный контраст (ср. Мф.5:19; Ин.8:12)!

□ **«поступайте, как чада света» (NASB – «ходите, как дети Света»)** Это еще один ГЛАГОЛ в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (ср. Ин.3:19-21; 1Ин.1:7). Слова, образ жизни и приоритеты верующих ясно показывают, кто они есть!

□ **«чада» (NASB – «дети»)** Это древнееврейская идиома, которая использовалась для описания черт характера, как и слово «сыновья» в тексте Еф.5:6. Истинное обращение подтверждается измененной жизнью. И это объясняется в стихе Еф.5:9. Нет плода – нет и корня (ср. Мф.5-7; Послания Иакова и 1-е Иоанна)!

5:9 «плод Духа» (NASB – «плод Света») В переводе KJV записан вариант «плод Духа», который соответствует греческим рукописям P⁴⁶, D^c и I. Однако, в рукописях P⁴⁹, 8, A, B, D, G и P значится «плод Света», чего также требует и непосредственный контекст (ср. Еф.5:8). Даже в переводе NKJV записано так же. Вариант KJV следует западной семье греческих рукописей, которые ассимилировали выражение из текста Гал.5:22.

□ **«праведности»** [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРАВЕДНОСТЬ».](#)

5:10

NASB «стремясь познавать»
(*синод.* – «Испытывайте»)

NKJV «исследуя»

NRSV «стараясь выяснять»

TEV «стремитесь познавать»

NJB «стремитесь узнать»

У этого греческого термина (*dokimazō*), используемого в значении «доказывать, испытывать» (ср. Рим.12:2; 2Кор.8:8,22; 13:5; Гал.6:4; 1Фес.5:21; 1Тим.8:10; Евр.3:9) или «проверять, испытывать» (ср. 1Кор.3:13; 1Фес.2:4; 1Пет.1:7; 1Ин.4:1), есть оттенок «испытывать с целью признания годным». Этот термин употреблялся в металлургии для описания испытания монет на подлинность. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ГРЕЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ, ОЗНАЧАЮЩИЕ 'ИСПЫТАНИЕ, ПРОВЕРКА' И ОТТЕНКИ ИХ ЗНАЧЕНИЯ».](#)

5:11 «не участвуйте в» Буквально здесь сказано «не будьте сообщниками». Это еще один термин с использованием приставки *syn*. Здесь употреблена форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления.

Эти слова могут подразумевать:

1. близкие дружеские отношения
2. особенности языческого поклонения
3. встречи/собрания с лжеучителями (ср. Еф.5:12)

□ **«обличайте»** Это еще одна форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Как верующие могут обличать зло и грех? Учитывая текст Еф.5:12, эта фраза, похоже, говорит «обличайте вашим благочестивым образом жизни или провозглашением Евангелия». Свет не может сосуществовать в общении с тьмой (ср. Ин.3:17-19).

5:14 «встань, спящий...осветит тебя Христос» Это либо свободное цитирование текста Ис.29:19, либо, возможно, текстов 51:17; 52:1; 60:1, или раннего христианского гимна (ср. Фил.2:6-11; 1Тим.3:16; 2Тим.2:11-13). Это написано в метрической форме. Апостол Павел использовал стихотворный материал из

1. Ветхого Завета (в разных переводах)
2. христианских гимнов
3. христианских исповеданий веры/вероучений
4. и даже из трудов языческих авторов

□ **«спящий...мертвых»** Здесь имеется в виду духовная слепота и духовная мертвость неверующих (ср. Еф.2:1; 2Кор.4:4).

□ **«осветит тебя Христос»** Иисус изображается здесь как прославленная утренняя звезда (ср. Ис.9:1-2; 59:8; 60:1; Лк.1:78-79), противоположность Люцифера (ср. Ис.14:12). Свет – это древний символ исцеления, здоровья, знания и благочестия (ср. Мал.4:2).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:15-21

¹⁵Итак, смотрите, поступайте осторожно, не как неразумные, но как мудрые, ¹⁶дорожа временем, потому что дни лукавы. ¹⁷Итак, не будьте нерассудительны, но познавайте, что есть воля Божия. ¹⁸И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство; но исполняйтесь Духом, ¹⁹назидая самих себя псалмами и славословиями и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу, ²⁰благодаря всегда за все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа, ²¹повинуясь друг другу в страхе Божиим.

5:15 «смотрите, поступайте осторожно» (NASB – «будьте осторожны в том, как вы ходите») Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, а не еще одна форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Это утверждение, а не повеление. Термин «ходить» – это библейская метафора, означающая образ жизни (ср. Еф.4:1,17; 5:2).

□ **«не как неразумные, но как мудрые»** Мудрость проявляется в благочестивой богоугодной жизни (ср. Кол4:5), а не в знаниях лжеучителей или в безбожной свободе.

5:16 «дорожа временем» Здесь – форма ПРИЧАСТИЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА. Это термин из рыночной практики, который означал «выкупить что-то полностью» в нужное время или по хорошей цене. Верующие должны использовать каждую благоприятную духовную возможность (ср. Кол.4:2-6; 1Пет.3:15), потому что мы знаем, что грядет ночь, когда никто уже не сможет трудиться. Но в каждом периоде есть время, когда окна для проповеди Евангелия открыты. Мы должны воспользоваться моментом!

5:17 «не будьте нерассудительны» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА (отложительная) ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Мы были нерассудительными.

□ **«воля Божия»** Слово «воля» употреблено здесь без АРТИКЛЯ. Следовательно, имеется в виду не конкретный элемент воли Божьей. Главная составляющая воли Божьей – чтобы мы уверовали в Иисуса Христа (ср. Ин.6:29,40), но затем есть и еще несколько элементов воли Божьей для верующих. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВОЛЯ \(THELEMA\) БОЖЬЯ».](#)

5:18 «не упивайтесь» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления (ср. Пр.23:30-31). Алкоголь и наркотики часто используются в качестве стимулирующих веществ в некоторых

религиозных практиках. Они же являются примером того, что контролирует и характеризует жизнь человека, но для достижения должного эффекта (зависимости) их нужно применять регулярно. Как алкоголь производит должный эффект посредством неоднократного употребления, точно так же «исполнение» Духом обеспечивает нужный результат, если оно повторяется вновь и вновь. Как верующие добровольно приняли Христа ради своего спасения, они точно так же, добровольно и часто (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА), должны предоставлять себя Духу, чтобы Он осуществлял постоянное (повседневное) руководство и контроль над их жизнью.

□ **«но исполняйтесь Духом»** Это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, означающая «вы должны продолжать исполняться Духом» или «всегда будьте исполнены Духом». Это – повеление, а не выбор! Это – нормальное состояние верующих, а не исключение. Эта фраза подразумевает, что верующие должны быть способными, восприимчивыми и смиренными, позволяя Духу формировать в них Христа в их повседневной жизни (ср. Рим.8:28-29; Гал.4:19; Еф.1:4; 2:10; 4:13; Кол.1:28). Верующие не могут наполнить себя Духом сами, но они должны позволить Святому Духу иметь свободу и оказывать влияние. Ключ к плодотворной жизни верующего – не его исполнительность и совершаемые дела, а Святой Дух (ср. Гал.3:1-3). Однако верующие должны добровольно предоставить себя Духу, чтобы Он имел возможность постоянно руководить ими и контролировать их.

Термин «исполненный» часто используется в Новом Завете для обозначения того, что мотивирует и характеризует жизнь какого-либо человека. У верующих есть выбор в отношении того, что наполняет их жизнь. В Деяниях Апостолов «исполненность» Духом непосредственно связана с благовестием. О Петре несколько раз говорится, что он был «исполнен» Духом, в текстах Деян.2:4; 4:8,31. Исполнение Духом было непрекращающейся потребностью и практическим духовным опытом.

Структурная параллель (Послания к Колоссянам и к Ефессянам построены практически по одной и той же схеме) в тексте Кол.3:16 заменяет «всегда будьте исполнены Духом» на «слово Христово да вселяется в вас обильно». Обе этих фразы обозначают каждодневное намеренное подчинение верующих Духу, чтобы Он создал в них хриstopодобие, и особенно в той части, что касается отношений с людьми. Иисус умер за людей. Люди – вот приоритет; люди – вечны.

5:19 «назидая...попя...воспевая» Это первые три из четырех ПРИЧАСТИЙ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, которые описывают исполненную Духом жизнь. В этих трех ПРИЧАСТИЯХ речь идет о пении псалмов или цитировании Псалтири. Святой Дух вложил в сердца верующих желание петь Богу (ср. Кол.3:16). Прославление Бога просто вырывается из их сердец!

Этот стих очень полезен при обсуждении различных музыкальных предпочтений в церкви. Обратите внимание на разнообразие упомянутых здесь музыкальных категорий. Музыка в поклонении – это дело личного вкуса, а не утверждение одного, правильного, варианта и категорическое отрицание другого, как неправильного. Музыка выражает состояние сердца, а не слуха. Богословие, которое выражается в музыкальном поклонении, важно, но музыкальная форма – вторична. Разве можно позволять себе разрушать церковь Божью из-за личных предпочтений?! Главное в поклонении – состояние сердца, а не ритм! Пожалуйста, прочитайте текст Рим.14:1-15:13 снова и снова.

□ **«в сердцах»** [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СЕРДЦЕ».](#)

5:20 «благодаря всегда» Это четвертое ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Благодарение – это еще одно доказательство исполненной Святым Духом жизни (ср. Еф.5:4; Фил.4:6; 1Фес.5:18). В этом отражается библейское мировоззрение, согласно которому верующие должны благодарить «за всё» (ср. Еф.5:4; Фил.4:6; 1Фес.5:18). Исполненные Духом верующие знают, что Бог – за них, и что обстоятельства не являются источником радости и мира. Есть книга на эту тему, которая для меня по жизни оказалась

необыкновенно полезной: «Секрет счастливой христианской жизни», автор Ханна Уитал Смит [Hannah Whithall Smith, *The Christian's Secret of a Happy Life*]. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРОСЛАВЛЕНИЕ, МОЛИТВА И БЛАГОДАРЕНИЕ БОГА АПОСТОЛОМ ПАВЛОМ».](#)

5:21

NASB, NRSV «подчиняйтесь»
 (синод. – «повинуясь»)

NKJV «подчиняясь»

TEV «подчиняйте себя»

NJB «уступайте»

Это ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА или СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА (см. Еф.5:22). Эти слова обеспечивают переход от текста Еф.5:1-20 к стихам 22-31, а контекст продолжается вплоть до текста Еф.6:9. Эти пять ПРИЧАСТИЙ дают определение, что значит быть исполненным Духом. Параллельный текст в Кол.3:16 показывает, что это относится к каждодневному хриstopодобию.

В наши дни термин «подчинение» содержит негативный, сексистский оттенок. Изначально это был военный термин, который обозначал подчинение при исполнении приказа командира. Но в Новом Завете он часто используется по отношению к Иисусу в части его послушания земным родителям (Лк.2:51) и Его Небесному Отцу (1Кор.15:28). Апостолу Павлу очень нравился этот термин, и он использовал его 23 раза. В стихе 21 изложен универсальный духовный принцип о взаимном подчинении между верующими, связанный с жизнью, исполненной святым Духом. Подчинение противоречит нашему западному, сосредоточенному на отдельной личности образу мышления. Эгоизм и господство над другими очень сильно пропитали нашу культуру, но с библейской точки зрения это неприемлемо (ср. Рим.12:10; Гал.5:13; Фил.2:3; 1Ин.4:11)!

Этот стих подчеркивает взаимное подчинение среди верующих. Это повеление адресовано не какой-то одной группе. Здесь необходимо вновь подтвердить, что данный контекст (Еф.5:22-31) использует образ семейных взаимоотношений между мужем-христианином и женой-христианкой, а не между мужчинами и женщинами вообще. Женщины в духовном отношении не стоят ниже мужчин, ни в каком смысле (ср. Деян.2:16-21; Гал.3:28).

[ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПОДЧИНЕНИЕ, ПОКОРНОСТЬ \(HYPOTASSŌ\)](#)

[ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЖЕНЩИНЫ В БИБЛИИ](#)

□ «друг другу» Взаимное подчинение – универсальный принцип, который касается всех верующих, но он может быть исполнен только при условии их послушания Святому Духу (т.е. если они умерли для эгоистичной жизни). В этом – доказательство процесса, противоположного грехопадению.

□

NASB, NKJV «в страхе Христовом»
 (синод. – «в страхе Божиим»)

NRSV «из почтения к Христу»

TEV «по причине почитания вами Христа»

NJB «в послушании Христу»

Слово «страх» в Ветхом Завете передавало состояние благоговения, благоговейного трепета. Святость и уникальность ЯХВЕ, или даже присутствие/явление духовного мира (ангелов) вызывало у падшего человека весьма сильную реакцию!

На личные взаимоотношения верующих оказывает влияние их вера во Христа и посвященность Ему. Уважение к Нему побуждает уважать всех людей, за кого Он отдал Свою жизнь (ср. Рим.14:1; 15:13). Верующие показывают свою любовь к Христу тем, как они любят других верующих (ср. 1Ин.4:20).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:22-24

²²Жены, повинуйтесь своим мужьям, как Господу, ²³потому что муж есть глава жены, как и Христос глава Церкви, и Он же Спаситель тела. ²⁴Но как Церковь повинуется Христу, так и жены своим мужьям во всем.

5:22 «Жены, повинуйтесь» (NASB – «Жены, повинуйтесь») В греческом тексте Еф.5:22 ГЛАГОЛ отсутствует. Он как бы переносится из текста Еф.5:21 (от одного из пяти ПРИЧАСТИЙ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ, описывающих исполненную Духом жизнь). В данном контексте это не повеление, а форма ПРИЧАСТИЯ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА или СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Здесь есть единственное повеление, в стихе Еф.5:25, которое адресовано мужьям (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ)! Мужья должны проявлять к своим женам жертвенную, самоотверженную, лишенную всякого эгоизма любовь, а жены, в ответ на это, должны проявлять добровольное послушание.

Вместе с тем, есть и несколько параллельных текстов, которые побуждают жен быть послушными своим мужьям:

1. ГЛАГОЛ в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ в тексте Кол.3:18
2. ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА в тексте Тит.2:5, употребленное в значении ИМПЕРАТИВА
3. еще одно ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА в тексте 1Пет.3:5, употребленное в значении ИМПЕРАТИВА

Эти параллельные тексты побуждают толкователей воспринимать ПРИЧАСТИЕ в тексте Еф.5:21 как форму НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, употребленную в значении ИМПЕРАТИВА (ср. 1Пет.3:1). Здесь очень важно и то, что употреблен именно СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ. Жены должны позволять Святому Духу исполнить это повеление в своей жизни.

Авторы Барбара и Тимоти Фрайберг в книге «Аналитический греческий Новый Завет» [Friberg, Barbara and Timothy, *Analytical Greek New Testament*] и Макс Зервик и Мэри Гросвенор в книге «Грамматический анализ греческого Нового Завета» [*An Analysis of the Greek New Testament* by Max Zerwick and Mary Grosvenor] считают, что здесь форма СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Однако, автор «Аналитического греческого словаря (пересмотренное издание)» Гарольд К. Моултон [Harold K. Moulton, *The Analytical Greek Lexicon, Revised*], А.Т. Робертсон в книге «Словесные образы в Новом Завете» [A. T. Robertson, *Word Pictures in the New Testament*] и Марк Барт в «Комментарии к Толковой Библии “Anchor Bible”. Послание к Ефессянам» [“Ephesians” in *The Anchor Bible Commentary* by Markus Barth] утверждают, что это форма СРЕДНЕГО ЗАЛОГА. Для греческого койне в тот момент был характерен процесс слияния этих двух ЗАЛОГОВ в один.

Апостол Павел иллюстрирует исполненную Духом жизнь, используя для этого три элемента, характерных для домашнего устройства времен греко-римского мира, в которых участвуют люди, не имевшие прав – жены, дети и рабы. Он показывает, как Святой Дух изменяет свойственные той культуре взаимоотношения – в отношении духовные, а права заменяет ответственностью.

□ Если здесь ПРИЧАСТИЕ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА, это подчеркивает добровольный характер подчинения жены мужу ради блага, которое будет результатом отношений со своим супругом в любви и мире. Если это ПРИЧАСТИЕ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, то это значит, что жене нужно позволить Святому Духу совершить труд в ее сердце (ср. Еф.5:18), который повлияет на ее отношение и к мужу, и к детям, и даже к домашним слугам/рабам.

□ «как Господу» Следует сравнить этот текст с Кол.3:18, «в Господе». Это вовсе не значит, что муж для жены является высшим и окончательным авторитетом, но что жены должны с уважением относиться к своим мужьям по причине своих собственных взаимоотношений с Христом. Иисус устанавливает образец как для послушания авторитету (Он всегда исполнял

волю Отца), так и для проявления Своего собственного авторитета (по отношению к Церкви, ср. Еф.5:25).

5:23 «муж есть глава...как и Христос глава» (NASB – «...Христос Глава») Христос изображается в образе мужа, и Церковь – в образе невесты (ср. Отк.19:7; 21:2,9). Мужья должны осуществлять в семье ответственное руководство, как им предназначено Богом, по примеру того, как Христос поступал по отношению к Церкви. Он отдал Самого Себя за Церковь. И здесь вопрос не в контроле/руководстве, а в жертвенной самоотдаче.

Мужское руководство является в нашем современном западном обществе вопросом весьма спорным. Для этого есть несколько причин:

1. мы не понимаем, что такое быть руководителем-служителем
2. нам не нравятся патриархальные общества по причине наших современных уравнилельных устремлений в оценке отдельной личности
3. нас сбивает с толку библейский парадоксальный способ утверждать в одних текстах мужское лидерство, а в других – равенство мужчин и женщин

На мой взгляд, ответ на это вопрос находится в примере, данном Иисусом в части истинного руководства по отношению к Церкви и истинного служения (подчинения/послушания) по отношению к Богу-Отцу. Подчинение – это не способ выражения неравенства, а отражение распределения функциональных обязанностей. И мужское руководство представляет собой вид лидерства, который служит удовлетворению нужд других людей самоотверженным способом. Наше современное общество отвергает полномочия на основании авторитета, но ищет власти силы!

Лично я воспринимаю мужское лидерство как результат грехопадения (ср. Быт.3:16; 1Тим.2:12-14). Я могу подтвердить это и как библейскую концепцию в свете руководства Церковью со стороны Иисуса Христа (ср. Еф.5:22-33). Но что я нахожу трудным для восприятия, так это патриархальный уклад (т.е. доминирование мужчин в обществе) как явный Божий план для каждого века и общества (ср. Рим.3:22; 1Кор.12:7,13; Гал.3:28-29; Кол.3:11). Возвращаются ли при спасении взаимная зависимость и тесные отношения, столь очевидные в текстах Быт.1:27; 2:18, которые были утеряны в результате мятежа Адама и Евы (ср. Быт.3:16)? Решается ли в искуплении, дарованном Иисусом, и проблема проклятия греха, и проблема раболепия? Как новый век вошел в жизнь верующих уже сейчас, начинается ли также сейчас возрождение того полного общения с Богом, какое было в Эдемском саду?

Я бы хотел отметить здесь и герменевтический момент. Как толкователя того, что, как я верю, является самооткровением Единого Истинного Бога и Его Христа, меня поражает культурный аспект Писания. Мы явно видим это в Ветхом Завете (обрезание, законы о пище, законы о прокаженных и т.д.). Но гораздо труднее для нас, современных христиан, видеть это же в Новом Завете. Я уверен, что это происходит (1) из-за нашей любви и уважения к Библии, и (2) из-за нашей склонности к пропозициональному буквализму.

Два вопроса, которые выделяются для меня как содержащие явные культурные аспекты, это (1) общества, в которых доминируют мужчины (патриархат), и (2) рабство. В Новом Завете нигде нет даже попыток рассмотреть несправедливость этих культурных основ древнего мира. Вполне возможно потому, что это означало бы разрушение христианства. Однако Евангелие по прошествии времени упраздняет и то, и другое! Божья истина никогда не меняется, но человеческое общество – меняется. И для нас было бы смертельной ошибкой пытаться превратить культурные особенности греко-римского мира первого века в Божью волю для всех людей и во всех местах. И, конечно же, то же самое истинно и в отношении культуры Израиля. Для каждой из этих культур Бог открывал Себя могущественно и неизменными способами. Действительно трудной задачей является то, как извлечь вечные абсолюты из их культурной оболочки. Есть книга с очень удачным обсуждением этого вопроса: Гордон Фи и Дуглас Стюарт, «Как читать Библию во всей ее ценности» [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*].

Один из способов определения того, что относится к вечному и, следовательно, касающемуся всех верующих во все времена, а что является культурными особенностями или личным предпочтением, это – внимательно смотреть: вся ли Библия (Ветхий Завет и Новый Завет) содержит единообразные тексты, или же в ней записаны разные варианты по одному и

тому же поводу/вопросу (ср. Гордон Фи и Дуглас Стюарт, «Как читать Библию во всей ее ценности» [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*]).

Я боюсь, что могу позволить моему конфессиональному обучению и воспитанию, особенностям моей личности, культурным и личным предпочтениям заглушить или принизить открытую Богом истину! Для меня высшим и окончательным авторитетом является Бог и Его откровение (т.е., в Его Сыне и в записанном виде – в Библии). Но я осознаю, что Он открывал Себя в конкретный период истории, для конкретной культуры, и что далеко не всё в той культуре было Его волей. Однако Бог вынужден был говорить к народу той культуры при помощи тех терминов и категорий, которые они могли понять. Таким образом, Библия является историческим документом. И я не имею никакого права позволить себе игнорировать ее сверхъестественный аспект или ее культурный аспект.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ГЛАВА/ГОЛОВА (ΚΕΦΑΛĒ)

5:24 «Но как Церковь повинуется» Форма этого ГЛАГОЛА – либо НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, либо НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (см. пояснение к Еф.5:22). Как жена послушна своему мужу (1) для ее же максимального блага (СРЕДНИЙ ЗАЛОГ), или (2) потому что ей дал такую способность Божий Дух (СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ), точно так же и Церковь должна быть послушна Христу.

□ «Церковь» См. пояснение к Еф.3:10 и [ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ЦЕРКОВЬ \(ΕΚΚΛΗΣΙΑ\)»](#).

□ «во всем» Высшим авторитетом и властью должен быть Христос, а не мужа (ср. Мф.10:34-39). Этот стих не заковывает в цепи верующую жену перед жестоким мужем, и также он никак не потворствует злым и греховным действиям или требованиям со стороны авторитарного мужа.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Еф.5:25-6:3

²⁵Мужья, любите своих жен, как и Христос возлюбил Церковь и предал Себя за нее, ²⁶чтобы освятить ее, очистив банею водною посредством слова; ²⁷чтобы представить ее Себе славною Церковью, не имеющею пятна, или порока, или чего-либо подобного, но дабы она была свята и непорочна. ²⁸Так должны мужа любить своих жен, как свои тела: любящий свою жену любит самого себя. ²⁹Ибо никто никогда не имел ненависти к своей плоти, но питает и греет ее, как и Господь Церковь, ³⁰потому что мы члены тела Его, от плоти Его и от костей Его. ³¹Посему оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одна плоть. ³²Тайна сия велика; я говорю по отношению ко Христу и к Церкви. ³³Так каждый из вас да любит свою жену, как самого себя; а жена да боится своего мужа. ^{6:1}Дети, повинуйтесь своим родителям в Господе, ибо сего требует справедливость. ²Почитай отца твоего и мать, это первая заповедь с обетованием: ³да будет тебе благо, и будешь долголетен на земле.

5:25 «Мужья, любите своих жен» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, которая является единственным ПОВЕЛЕНИЕМ в этом абзаце. Муж обязан создавать должную духовную атмосферу в доме постоянным проявлением любви к своей жене, как и Христос возлюбил Церковь. В Его дни это было радикально положительным утверждением, но в наше время весь этот текст кажется негативным, потому что он отражает богословскую концепцию мужского главенства в доме (ср. Быт.3:16; 1Кор.11:3; 2Тим.2:13). Вместе с тем, мужа-христиане являются руководителями-служителями, а не боссами.

□ «предал Себя за нее» Здесь употреблен греческий предлог *hyper* в значении «за, для, ради». Имеется в виду заместительное, жертвенное, искупительное служение Христа. Именно такая жертвенная, самоотверженная любовь требуется и от мужей.

5:26 «чтобы освятить ее» Основные ГЛАГОЛЫ в текстах Еф.5:26,27 употреблены в форме АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (ср. Ин.17:17-19; Тит.2:14; Евр.10:10,14,29; 13:12). Слово «освятить» образовано от того же корня, что и «святой». Целью оправдания является освящение (ср. Еф.1:4; Рим.8:29-20). Форма СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ добавляет элемент некоторой неопределенности. Как Церковь должна проявлять взаимность, так и жены.

□

NASB «очистив ее омовением водой со словом»
(*синод.* – «очистив банею водною посредством слова»)
NKJV «очистив ее водным омовением посредством слова»
NRSV «очищением ее водным омовением посредством слова»
TEV «его словом, после очищения ее омовением в воде»
NJB «Он сделал ее чистой омовением ее в воде в форме слов»

Вполне возможно, что это ветхозаветная метафора, обозначающая очищение (ср. Ин.15:3; Тит.3:5). Она может подразумевать:

1. богослужебный порядок при крещении (ср. Мф.28:19-20; Деян.2:38; Тит.3:5)
2. публичное исповедание веры при крещении (ср. Деян.22:16; 1Кор.6:11)
3. продолжение супружеского образа, ритуальное омовение невесты перед церемонией бракосочетания, как символ чистоты, принятый в той культуре

Термин «слово» здесь обозначает не Библию, а слова служителя, преподающего крещение, или же исповедание веры, которое произносит крещаемый.

5:27 «чтобы представить ее Себе славною Церковью» Это еще один ГЛАГОЛ в форме АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, которая содержит элемент некоторой неопределенности. Похоже, что речь здесь идет о брачной вечере Агнца (ср. Отк.19:6-9). Точно так же, как любовь Христа к Церкви преобразила Церковь, любовь мужа к своей жене должна обеспечивать стабильность в христианском доме и быть для него благословением.

□ «пятна» Буквально здесь сказано «никакой нечистоты».

□ «порока» Буквально это означает «никакого признака старости».

□ «свята» Это слово образовано от того же корня, что и «освятить» в тексте Еф.5:26 (ср. Еф.1:4). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СВЯТОЙ».](#)

□ «непорочна» Это ветхозаветный термин из области жертвоприношений (ср. 1Пет.1:19). Эта же самая идея упомянута в качестве Божьей воли для Церкви в тексте Еф.1:4. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «НЕВИНОВНЫЙ, НЕПОРОЧНЫЙ, ЧИСТЫЙ, БЕЗУПРЕЧНЫЙ».](#)

Совокупная весомость всех этих терминов заключается в том, что Бог желает полной святости Своего народа (ср. Еф.1:4). Цель христианства – хриstopодобие (ср. Рим.8:28-29; Гал.4:14). Образ Божий в человеке будет восстановлен!

5:28 «как свои тела» Когда муж-христианин любит жену-христианку, он, тем самым, проявляет любовь к самому себе, так как во Христе они с женой – «одна плоть» (ср. Быт.2:24). Как Церковь есть продолжение Христа, так и мужья с женами являются продолжением друг друга.

5:29 «питает» Это слово взято в качестве метафоры из жизни птиц. Оно означает «вскармливать до взросления», до достижения необходимой зрелости. Этот же термин используется и в тексте Еф.6:4, где речь идет о воспитании детей.

□ «греет» (NASB – «ухаживает») Это еще одна метафора из жизни птиц, означающая «согреть». Эти два термина должны мотивировать каждое действие зрелого мужа-христианина в отношении своей жены. Мужья – это заботливые распорядители касательно духовных даров своих жен (и детей), равно как и своих собственных! Духовный руководитель семьи должен искренне заботиться о достижении духовной зрелости во Христе каждым членом семьи.

5:30 «мы члены тела Его» Образ тела в отношении Церкви – это одна из метафор апостола Павла, которой он особо подчеркивал единство посреди разнообразия (ср. 1Кор.12:12-27).

5:31 Это цитата текста Быт.2:24 по Септуагинте (LXX). Как христианская семья представляет собой гармоничное единство, так должно быть и в отношении Церкви и Христа. Семья должна быть единым и неделимым сообществом, как Церковь и ее Господь (ср. Ин.17:11,21-22) являются одним Телом (ср. 1Кор.12). Эта истина отвергает эксклюзивизм лжеучителей, как для того времени, так и во все времена.

5:32 «Тайна» В латинской Вульгате здесь употреблено слово «таинство», но эта текстовая вставка является результатом римско-католического сакраментализма. Апостол Павел использует термин «тайна» несколько раз, вероятно, потому, что он был излюбленным термином у лжеучителей-гностиков. Павел употребляет его в нескольких смыслах. Здесь он обозначает метафорическое сравнение между мужьями и женами/Христом и Церковью. Более подробное обсуждение этого вопроса см. в пояснениях к Еф.1:9 и 3:3.

5:33 «любит...боится» Здесь употреблены формы НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ и НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА (отложительная) СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Мужу дано повеление постоянно любить свою жену, как самого себя (одна плоть, Еф.5:31), а жена призвана уступать своему мужу и уважать его, что приведет к улучшению и укреплению уз любви между ними. Это является обобщающим утверждением для всего данного текста в целом (Еф.5:21-33).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему так важно, чтобы верующие жили благочестивой, богоугодной жизнью?
2. Почему в данном контексте особое внимание уделено сексуальным грехам?
3. Могут ли христиане отпасть от благодати из-за своего образа жизни? (ср. Еф.5:5)
4. Что включает в себя состояние «исполненности Духом»?
5. Почему текст 5:22-6:9 так позитивно воспринимался в те времена, и так негативно – в наши?
6. Действительно ли текст 5:22-33 учит тому, что женщины должны подчиняться мужчинам?
7. Почему Павел сравнивает христианский дом с отношениями Христа и Церкви?